The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Tuesday, September 5 1944
The Chinese Times
Vol. 6 No 107
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國二十三年九月五號（星期二）新聞紙第六卷第一百〇七號

大漢公報

孔子二千四百九十五年　夏歷歲次甲申年七月十八日

◎中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會募欵勞軍啓事

逕啟者。本會於是年元月十六日由駐溫哥華總領事館召集僑團代表大會。商討組織中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會。發動募款勞軍。計僑團代表出席者有中華會館。抗日救國總會。中國國民黨駐雲高華分部。致公堂。加西航空支會。三民主義青年團駐溫哥華分團部。中華商會。華僑農業總會。華僑教育會加拿大分會。達權社。華僑工友聯合總會。緬蘭合作社。寶榮僑生會。中華基督教會。中華工人保障會。華僑旅店同業工會。華人長老會。華人防空保安會。中華衞生會。鐵城崇義總會。台山寧陽會館。禺山總公所。岡州總會館。恩平同福總堂。全加開平總會館。中山隆鎮同鄉會。沙堆僑安總會。台山海宴公所。黃江夏總堂。李氏總公所。林西河總堂。龍岡公所。昭倫親義公所。陳潁川總堂。鄭滎陽總堂。馬金紫總堂。黃雲山總公所。梁忠孝堂。關隴西總堂。溯源總堂。伍胥山堂。漢升体育會。民星閱書報社。南平別墅。三德書社。高陽書社。安園等四十餘團体。一致通過組織而成。當場舉出會長。副會長。常務委員。餘皆當然委員。經於二月二日舉行宣誓就職。宣告成立。呈請總會備案在案。本擬早爲推動募欵勞軍。適其時華僑勸募救國公債總分會籌商募款慰勞湘鄂將士進行中。本會以公債會籌款慰勞。同屬爲國。並發出通告予以贊助。鼓勵僑胞努力捐輸。該會勸募結束後。隨有航空建設協會加西直屬支會推動徵募會員。本會林會長舉振兼任航會會長。林會長以兩機關同時發動。無暇兼顧。或亦有分薄僑胞捐輸之力量。故久未進行。此本會遷延推動募款之原因也。

今本會以「七七」紀念剛過。昨九日召開常務委員會議。商討籌款勞軍。以符本旨。一致決議定期本月廿二日（星期六）假中華會館禮堂開始辦公。除由本會隊長員分途出發勸捐外。並派員駐會輪流值日接收僑胞獻金。額定最低限度每人獻金加幣六元（折合國幣百元多捐者如此類推）多多益善。遠近僑胞獻金。一律歡迎。如有合於獎勵條例者。呈請國府予以獎勉。所有慰勞捐款。悉滙寄國府財部收轉慰勞總會核收。以昭大公。至本會經費及編印徵信專刊。另行籌措。謹此聲明。此啟。

再，本會已印備收款收據。凡僑胞獻金時。即由本會財務主任陳景山君及經手收銀人發給。以昭愼重。

駐會辦公時間 每逢星期一日，至星期五日，每日由下午八時，至十時，星期六日至星期日每日由下午二時至五時七時至十時

△本會通訊 All-China Troop-Comforting Association
Vancouver Branch
108 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中華民國二十三年七月十五日

WASHINGTON HOTEL
雲高華 177 E. HASTINGS ST. 加拿大
VANCOUVER, B.C.
PA. 0540

本館設在喜市定街中心地點位近華區房間清靜床褥雅潔光線空氣非常充足煖氣熱水無時間斷衞生浴室灑盆均備升降機器上落利便親朋僑胞往來住宿短住長居均隨尊便租金從廉如蒙垂青竭誠歡迎

華盛頓旅館 司理 馮明泮謹啓

△重要電報

●俄芬軍奉令停開火

▲南部德兵在撤離中

斯鐸坎五日電。俄芬在維普里至沙拉五百英里長戰綫上之軍隊今日奉令停戰。三年戰事遂告結束。芬軍將即退回壹九四〇年所定之界。據芬方報告由卡利里亞至希爾勝基間約有德軍叁師。開始撤出。沙拉以北約有德軍七師。防守前綫至白陵斯海岸之森林。及低原。其態度不明。

●德積極求較寬條件

倫敦五日電。倫敦日郵報接其駐日內瓦訪員報告。德國政府近數日內。積極圖在歐洲各國首都與聯軍代表接洽。欲求得較平易之和平條件。其他報告指出德方作前此未有之和平企圖云。

●法南德軍棄守里昂

羅馬五日電。法南之德軍放棄法國第三名城里昂。美法兩軍啣尾緊追。美軍沿索恩河東岸北追圖斷距里昂三拾五英里部爾埠德軍主力之歸路。法軍沿河西岸抵里昂西十五英里之維爾夫隆治。敵急於敗走。故僅有小接觸。

●那威北部發動革命

▲納粹開始離芬北

▲拜準備撤離丹麥

倫敦五日電。露透社駐斯鐸坎訪員得到可靠之那威報告。那威革命發動。在北部與德兵抗戰中。斯鐸坎播音。德軍已開始撤離芬蘭北部。并準備撤離丹麥。在哥平哈經焚燬文件。

●槍決法西斯青年團

法國格里諾布埠五日電。法南解放區開始肅清叛國黨徒。由法庭審判法西斯青年團十名。兩名判終身監。兩名定監五年。六名判處槍決。行刑時。雖淒風冷雨。而觀者擠擁。每捉一人至牆邊時民衆歡呼。有等衝入警察之防範。以口水吐於法西斯青年面上。該青年等年齡均由十七至廿二歲。

●荷王子領兵回祖國

聯軍最高司令部五日電。愛善考亞總帥之司令部發表。荷蘭女王威廉蜜娜委本那王子爲荷軍司令。并向其國人播音。謂解放之期已近。荷海陸空軍隨聯盟國建功。國內之革軍準備響應勝利之聯軍云。

△本報價目表

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲域埠派到	一元一	三元三毫	六元六毫	十三元式毫
本埠郵寄	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元式毫
加屬美墨	一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各國	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元式毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電掛報號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事 第八十二號
頃奉重慶敝總行電稱。敝肇慶及金崗兩分行經於本年八月十五日起恢復營業。凡滙往肇慶及鶴山之款項。無論電，信或票滙均可即日開始接滙。至台山及赤坎兩地滙款。一俟恢復再行電告等因。相應登報週知。統希洽照爲荷
廿三年八月十七日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賚路銀行
〔五〕本銀行能寄欵回中國
本銀行現與駐紐約中國銀行訂立良好協定。可郵滙，或電滙欵項回中國之自由區。請到來本銀行就近之分行詢問詳細暨滙費可也

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放映
「佐治守後方」
「臨危召醫士」
兼映訣皆時事畫片

極樂氏藥房（王氏藥身補）大減價
○大補丸補身之功效
答謝僑胞歷年光顧起見剪此告白寄五元二毫可購大補丸二盒郵費壹毫
九月廿五日復回原價
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用 每服三粒 一點之久 自然藥到成功 老人服之 實有還少之功
▲服補丸見功効 來函照錄
極樂氏先生雅鑒敬者弟前數月在貴處購大補丸二合照法服之果見奇効的確名不虛傳但該丸經已用罄茲再付上銀赤五元二角煩即將補丸二合從郵寄下以資應服可也耑此佈達順頌商祺 由域多利 弟黃植謹啟 壹九四四年 四月十九
Don Mee Cafe 538 Fisguard St. Victoria, B. C.
極樂氏精補精藥水 每樽二元（主治）凡事不舉 勞工疲倦 夜夢遺精 眼花耳鳴 脚冷脚震 血少氣虛 心痛粉每樽壹元 處女丹每樽貳元 如意水每樽五毫五 探花無憂丸壹元
癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒壹元
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛。週身痕癢。遠年爛脚。皮膚濕毒。逢滯必消。紅雲血癬大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒
△海外馳名 消痔膏 每盒貳元
◎域埠代理處致公總堂內黃沛先生
▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

神農氏萬應搜毒藥王
參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
崩 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
治 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服
參茸鹿尾起補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水 開胃思食健腎固精有反老還少之力
崩 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
治 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 經虛陽痿 不思飲食
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煖滚水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功
主治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神
強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罇七毛五
萬應止痛散 每盒二元 崩治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛〇丸 每盒四元 此丸專治日久虛〇時流時止久難收功最爲神效
女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科
黃愼余 統理男婦孩童內外全科各種雜症
◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
◎强身補精生血丸 每盒三元
○域埠代理 滙生源 興利
（外埠寄費貴客自理）
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

神農氏
△主治▽
正咳藥（薑）每盒五毫 外埠寄費加一毫
初起喉癢咳 夜不安眠咳
感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳
老人虛弱咳 日久纏綿咳